Walcom®

WALMEC® spa ITALY

Member of CSQ Federation
CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM ISO 9001

CE

EAC

ISTRUZIONI
INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNGEN
INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES
INSTRUÇÕES
ИНСТРУКЦИИ

IT EN DE FR ES PT RUS

▪ 360 TRUE LIGHT EVO



Walcom®
SPRAY GUN EVOLUTION

www.walmec.com

MADE IN ITALY

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием фонаря 360 TRUE LIGHT EVO внимательно прочтите следующие предупреждения, рекомендации и инструкции по использованию;
- Храните эти документы вместе с фонарем 360 TRUE LIGHT EVO;
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ замачивать систему 360 TRUE LIGHT EVO и ее аккумулятор в любой жидкости, такой как вода, растворители, растворы моющих средств или растворы с ненейтральным pH:
- Фонарь 360 TRUE LIGHT EVO содержит литий-ионный аккумулятор.

Во избежание травм, пожара или случайного взрыва обратите внимание на:

1- Используйте только источники питания USB (5 В и не менее 1 А) и прилагаемый кабель USB-C. Фонарь НЕ работает и не может использоваться при зарядке или подключении к портативным источникам питания, таким как Power Bank;

2- Зарядка всегда должна производиться за пределами среды ATEX, в безопасных условиях и в помещениях, соответствующих закону;

3- Зарядка и использование должны проводиться при температуре от 0°C до +35°C;

4- Не оставляйте аккумулятор разряженным на длительное время. Если лампа не используется, рекомендуется заряжать ее не реже одного раза в 6 месяцев;

5- Аккумулятор необходимо хранить в сухом, защищенном от влаги и вентилируемом месте, при температуре от 0°C до +35°C;

6 - Не оставляйте устройство и/или аккумулятор под прямыми солнечными лучами или вблизи источников тепла;

7- Если вам необходимо заменить батарею, обратите внимание на расположение полярностей + и –. После каждой замены батареи необходимо подключать (даже временно) источник питания USB для отключения электронного устройства безопасности;

8- Если во время фазы зарядки лампочка мигает постоянно каждые 0,5 секунды, немедленно отсоедините кабель зарядки аккумулятора и приступайте к проверке соединений аккумулятора с металлическими разъемами и состояния целостности/наличия аккумулятора;

9- Не используйте батареи с дефектами поверхности, отслаивающейся изоляцией, ржавчиной или утечками жидкости;

10 - Не замыкайте аккумулятор с помощью проводов или кабелей (между полюсами + и -);

11- Замените батарейки, когда срок службы лампы сократится на 25-30%;

12 - Рекомендуется внимательно прочитать инструкции и ограничения по использованию, касающиеся используемых аэрографов и используемых лакокрасочных материалов.

РИСКИ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Светильник 360 TRUE LIGHT EVO должен использоваться исключительно квалифицированным и обученным персоналом;
- После каждой чистки, технического обслуживания и/или ремонта, замены батареи убедитесь, что движущиеся части прочно закреплены/завинчены на месте;
- Не направляйте свет прямо в глаза людям или животным;
- В случае повреждения или отсутствия комплектующих немедленно выведите фонарь 360 TRUE LIGHT EVO из эксплуатации, вынув батарею из корпуса;
- Не используйте компоненты или запасные части, отличные от оригинальных Walcom®;
- Не трансформируйте и не модифицируйте компоненты или части светильника 360 TRUE LIGHT EVO.

ВВЕДЕНИЕ

Лампа 360 TRUE LIGHT EVO была разработана для окраски аэрографами, чтобы напрямую освещать окрашиваемую поверхность. Благодаря используемым светодиодам свет имеет замечательное приближение к спектру солнечного света.
Система также позволяет регулировать интенсивность света в соответствии с эксплуатационными потребностями.

МОНТАЖ

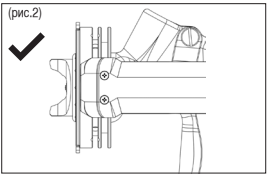
Фонарь 360 TRUE LIGHT EVO поставляется с частично заряженной батареей, оснащенной электронным устройством безопасности: при первом использовании или после каждой замены батареи необходимо подключать (даже временно) источник питания USB для отключения электронного устройства безопасности. Расположите светильник 360 TRUE LIGHT EVO на кольце аэрографа, убедившись, что колпачок/кольцо полностью находится за пределами защитного стекла светодиода.

Выберите переходник/переходник для установки внутри светодиодного кольца соответствующим образом, проверив, что фонарь надежно закреплен на кольцевой гайке. Ожидаемую связь см. в обновленной таблице. Проверьте здесь
Если резиновый переходник поврежден или его фрикционная функция перестает работать, замените его новым.

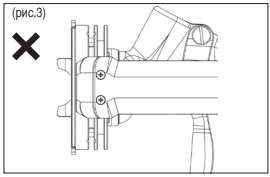
ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Расположите светильник 360 TRUE LIGHT EVO на кольце, убедившись, что шляпа и начальная часть кольца полностью выходят за пределы защитного стекла (рис.2), а не только частично (рис.3). Убедитесь, что система 360 TRUE LIGHT EVO надежно зафиксирована на аэрографе/кольце.

(рис.2)



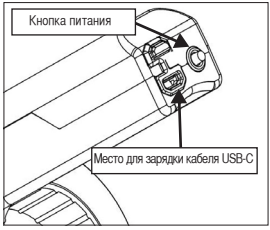
(рис.3)



Рекомендуется расположить корпус на стороне, противоположной используемой руке (например, для правши расположите корпус аккумулятора с левой стороны аэрографа).

Чтобы включить свет, нажмите кнопку питания; свет постепенно достигнет последней установленной интенсивности, в противном случае, в случае частично заряженного аккумулятора, он достигнет максимального значения, допускаемого зарядом аккумулятора (ниже установленного ранее).

Чтобы отрегулировать интенсивность света, удерживайте кнопку питания (первая ступень = увеличение интенсивности света, вторая ступень = уменьшение интенсивности света). Свет сохраняет заданную интенсивность даже при последующих перезапусках.



Чтобы выключить свет, коротко нажмите кнопку питания.

Низкий заряд батареи: во время работы кратковременное мигание светодиодов означает, что заряда батареи недостаточно для поддержания заданной яркости, поэтому интенсивность света автоматически снижается для поддержания максимальной яркости, допускаемой оставшимся зарядом батареи. Чтобы избежать мигания, вы можете вручную уменьшить интенсивность света, удерживая кнопку питания.

Фаза зарядки: прежде чем приступить к зарядке, внимательно прочтите ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ, чтобы предотвратить повреждение персонала, возгорание или случайный взрыв. Снимите защитную крышку разъема USB-C и подключите прилагаемый кабель к светильнику 360 TRUE LIGHT EVO и к источнику питания USB (5 В и не менее 1 А).

Во время фазы зарядки светодиоды мигают следующим образом:

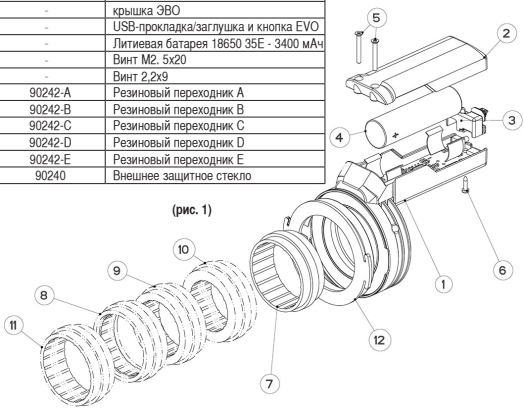
- 1 вспышка каждые 5 секунд: аккумулятор заряжен от 0% до 33%.
- 2 мигания каждые 5 секунд: аккумулятор заряжен от 33% ÷ 66%.
- 3 мигания каждые 5 секунд: аккумулятор заряжен от 66% ÷ 99%.

Мигание прекращается после завершения зарядки; После завершения зарядки отсоедините кабель и снова вставьте защитную крышку USB на свое место.

⚠ Внимание: если во время фазы зарядки индикатор постоянно мигает каждые 0,5 секунды, немедленно отсоедините кабель зарядки аккумулятора и приступайте к проверке соединений аккумулятора с металлическими разъемами и состояния целостности/наличия аккумулятора.

ДЕТАЛИ (рис. 1) Список компонентов:

Item	Код запасной части	Описание
1	-	Корпус со светодиодами и платой EVO
2	-	крышка ЭВО
3	-	USB-прокладка/заглушка и кнопка EVO
4	-	Литиевая батарея 18650 35E - 3400 мАч
5	-	Винт M2. 5x20
6	-	Винт 2,2x9
7	90242-A	Резиновый переходник A
(8)	90242-B	Резиновый переходник B
(9)	90242-C	Резиновый переходник C
(10)	90242-D	Резиновый переходник D
(11)	90242-E	Резиновый переходник E
12	90240	Внешнее защитное стекло



(рис. 1)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Рабочая Температура	0° C +35°C
Максимальный вес со вставленной батареей	156 g
Уменьшение внутреннего диаметра (см. ссылку, указанную в разделе 3. Установка для соответствующей ассоциации редукционистов/аэрографов)	A= 42.5 mm E= 41.5 mm B= 40 mm C= 36.5 mm D= 33 mm
Световой поток (диапазон)	200 ÷ 600 lumen
Цветовая температура	6500 K
CRI	>= 97 CRI при максимальной интенсивности света
Внутренняя батарея	Литий-ионный, 18650, 3400 мАч
Время зарядки (от полностью разряженного аккумулятора)	4/6 часов (при питании 5 В и токе не менее 1 А)
Среднее количество полных циклов зарядки	300 ÷ 500

ОЧИСТКА

ЗАПРЕЩАЕТСЯ замачивать фонарь 360 TRUE LIGHT EVO, аккумулятор и запасные части (резиновые переходники и стекла) в жидкостях, таких как растворители/чистящие растворы/вода и т. д.
Сразу по окончании нанесения очистите остатки/пыль, осажденные только на поверхностях, до их катализирования, используя НЕАБРАЗИВНЫЕ салфетки, смоченные растворами моющих средств с нейтральным pH.
Не используйте кислоты, щелочи, средства для удаления краски, неподходящие регенераторы и другие агрессивные моющие средства. Не используйте абразивные средства или влажные тряпки, содержащие кислоты, щелочные растворы или бензин.

ПЛАНОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Часть	Операция	Frequenza
Очистка защитной стеклянной опоры	Очистите защитное стекло неабразивной тканью, смоченной раствором моющего средства с нейтральным pH (рекомендуется набор Walcom Paint Remover Ref. 90261).	Каждое использование
Очистка корпуса и резиновых переходных колец	Очистите неабразивной тканью, смоченной раствором моющего средства с нейтральным pH (мы рекомендуем набор для удаления краски Walcom, арт. 90261).	Каждое использование
Цикл зарядки аккумулятора	Выполните полный цикл зарядки	6 месяцев
Проверьте затяжку винтов корпуса/кольца светодиода и крышки/корпуса.	Убедитесь, что винты, закрывающие корпус на кольце и крышке, правильно затянуты.	1 месяц

НЕИСПРАВНОСТИ В ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТРАНЕНИЕ ПРИЧИН

Аномалия	Причины	Средство
Свет не включается	Низкий заряд батареи	Зарядите аккумулятор
Свет не включается и не заряжается	Батарея не контактирует с металлическими разъемами или вставлена неправильно.	Убедитесь, что металлические разъемы держателя батареи соприкасаются с соответствующими полюсами батареи и что батарея вставлена правильно.
Срок службы батареи сокращается	Батарея подлежит замене	Замените батарею
Защитное стекло повреждено	Испорченный/поцарапанный слайд	Замените защитное стекло
Свет не застревает в аэрографе	Использование неправильной редукции; Резиновый переходник изношен или поврежден.	Выберите размер наиболее подходящего резинового редуктора; Заменить сокращение на новое.
Во время фазы зарядки индикатор постоянно мигает.	Аккумулятор отключен или не работает	Убедитесь, что металлические разъемы держателя батареи соприкасаются с соответствующими полюсами батареи и что батарея вставлена правильно.

УХОД, ОБСЛУЖИВАНИЕ И СНЯТИЕ ИЗ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Чтобы гарантировать функционирование фонаря 360 TRUE LIGHT EVO с течением времени, регулярно проводите очистку и техническое обслуживание, строго соблюдая план обслуживания и очистки. Рекомендуется содержать защитное стекло и внутреннее стекло светодиодов в чистоте, а также регулярно ухаживать/обслуживать и хранить изделие.

Обратите внимание на обращение с аккумулятором с точки зрения периодической зарядки и температуры использования: нерегулярное использование и пиковые температуры снижают срок службы аккумулятора и относительное количество циклов перезарядки.

Следуйте местным правилам/законодательствам по утилизации аккумулятора и изделия после его вывода из эксплуатации.

FR

Cette garantie couvre toutes les pièces du equipements et est valable pour 1 (un) an à dater de son achat, sauf pour la batterie qui est valable 6 (six) mois.
En cas de défauts de fabrication, l'équipement doit être retourné par l'intermédiaire du revendeur Walcom® d'origine, où le produit a été acheté, en précisant le problème rencontré.
Cette garantie sera reconnue par les établissements Walcom® qui pourront toutefois la récuser dans les cas suivants:
1 - Les anomalies ne proviennent pas de défauts d'usinage ou de montage mais d'un emploi anormal ou d'un mauvais entretien.
2 - Equipements a été modifié ou endommagé par du personnel non compétent.
3 - Equipements a été utilisé ou nettoyé avec des produits mal adaptés.
4 - Les anomalies provennient de l'usure normale consécutive à l'utilisation.

ES

La garantia incluye todos los componentes de los equipo, y tiene una duraciòn de 1 (un) año desde la fecha de compra, excepto la batería que tiene una validez de 6 (seis) meses.
En caso de defectos de fabricación, el equipo debe ser devuelto a través del distribuidor original de Walcom®, donde se compró el producto, especificando el problema encontrado.
La garantia es solamente reconocida por Walcom® la cual se reserva el derecho de reconocer o no la garantia dependiendo de:
1 - Que los defectos (causas) no dependan de defectos de fabricaciòn, de materiales o de ensamblaje; como por ejemplo defectos provocados por un uso incorrecto o por un mantenimiento inadecuado.
2 - Los equipo sea reparado, modificado o dañado por personal no autorizado por Walcom®.
3 - Los equipo fuera lavado o utilizado para trabajar con productos para los cuales no fue recomendado.
4 - Los defectos causados por su normal desgaste de trabajo.

PT

Esta garantia cobre todas as partes do equipamento e é válida por 1 (um) ano a partir da data da compra, exceto a bateria que tem validade de 6 (seis) meses.
Em caso de defeito de fabricação o equipamento deverá ser devolvido através do revendedor original Walcom®, onde o produto foi adquirido, especificando o problema encontrado.
Esta garantia só será reconhecida pela Walcom® que se reserva o direito de recusar responsabilidade nos seguintes casos:
1 - Os defeitos não são resultado de fabrico defeituoso, materiais ou montagem, mas são decorrentes de uso incorreto e manutenção inadequada.
2 - O equipamento foi adulterado, modificado ou danificado por pessoal não autorizado.
3 - O equipamento foi utilizado ou limpo com produtos inadequados ou utilizado para outros fins que não aqueles a que se destina.
4 - Os defeitos são decorrentes do uso e desgaste normais.

RUS

Гарантия распространяется на все части краскораспылителя и действует в течение 1 (одного года) с даты продажи, за исключением батареи, которая действительна в течение 6 (шести) месяцев.
В случае производственных дефектов оборудование должно быть возвращено через первоначального дилера Walcom®, у которого было приобретено изделие, с указанием возникшей проблемы.
Завод-изготовитель Walcom® сохраняет за собой право отказать в замене по гарантии в случае если:
1 - Дефект возник не по вине завода-изготовителя, а в случае неправильного применения или неправильного обслуживания оборудования.
2 - Краскораспылитель переделан, модифицирован или поврежден в результате действий несертифицированного персонала.
3 - В краскораспылителе использовали или очищали с помощью неподходящих составов или использовали краскораспылитель не по назначению.
4 - Дефекты возникли как результат естественного износа в процессе эксплуатации.

Walcom®

WALMEC® spa ITALY

MADE IN ITALY

www.walmec.com

WALMEC S.p.A.
DIREZIONE / HEADQUARTERS
Via Trieste, 10 31025 S. Lucia di Piave (TV) Italy Tel. +39 0438 6611 / Fax +39 0438 661333
e-mail: walmec@walmec.com Web: www.walmec.com
SEDE LEGALE / REGISTERED OFFICE Corso Venezia, 61 20121 Milano (MI) Italy
SEDE PRODUTTIVA / PRODUCTION PLANT Viale della Vittoria 25054 Calcio (BG) Italy

WI58/24